

# DELBÁCSKA

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Novisad, Trg Oslo-  
bodjenja 3. szám, (Wagner palota). Telefonszám:  
137, éjjel 488. Sürgőny cím: „Délbácska” Novisad.

NOVISAD, 1927. ÁPRILIS 6.  
SZERDA

Előfizetési ára: egy óra 40 din; három óra 120 din;  
fél évre 240 din, és egész évre 480 dinár. Egyesszám  
ára hétköznap 150 dinár, vasárnaponként 2 dinár.

## Az adókvetés bűvészei

Az adófizető polgárság nagy megköny-  
nyebbüléssel fogadta a múlt évben a vagyoni-  
adó megszüntetésének hírére. Mindenki azt hitte,  
hogy ez némileg enyhíteni fogja az adóterhe-  
ket, bár a vagyoniadó a szegényebb néposz-  
tályt egyáltalán nem érintette, a várt adócsök-  
kenés azonban nem következett be. A jámbor  
adófizető polgárok ugyanis nem ismerik az  
adókvetés technikai finomságait, amely már  
egyenesen a bűvészmesterség határán jár. Az  
adókvetés bizottság ugyanis olyan jövedelmet  
tud elővárásolni, amit a polgár csak akkor  
vehet tudomásul, amikor már megadóztatták  
utána. Így következett be azután, hogy az adó-  
fizetők jövedelme annyira növekedett, hogy  
olyan arányban kellett felemelni a jövedelmi  
adót, amennyit a megszüntetett vagyoniadó  
jelentett. Az adófizetők tehát megszabadultak a vagyoni-  
adótól, de viszont annival több jövedelemadót  
kelltek fizetniük.

Ilyen előzmények után most is bizonyos  
tartózkodással fogadják érdekelt adófizetők a  
körökben az 1927—1928. évi költségvetés azon  
intézkedéseit, amelyek az adóleszállításra von-  
natkoznak. A múlt évi tapasztalatok után komolyan  
tarthatnak attól az adófizetők, hogy a  
jövedelmi adó után kiveteit harminc százalékos  
pótadót majd más téren behozza a pénzügyi  
igazgatás. Ha azonban ez meg is történe,  
más téren mégis csak segítettek a polgárságon,  
mert az illetéket tetemes mértékben leszállí-  
tották. Az alkohol után fizetendő illeték leszállí-  
tása azonban nem lett volna feltétlenül szük-  
séges, mert az alkoholos italok olcsóbbodása  
nem szolgál éppen a nép szociális és egészség-  
ügyi állapotának javítására. Az alkohol illetékel  
és adói sohasem lehetnek eléggé magasak,  
mert minél nehezebben teszik hozzáférhetővé  
azt, annál inkább szolgálják a nép jólétét.

Mindenesetre örvendetes tényként kell le-  
szögezni azt, hogy megkezdődött végre az adó-  
préss enyhítése. Nem történt ez ugyan olyan  
mértékben, mint Németországban, de az el-  
mult esztendő adópolitikája után olyan lépés,  
amely remélni enged, hogy nálunk is arra az  
utra térnek, amely nagyszerűen bevált Német-  
országban. Az adók csökkentése nagy mérték-  
ben erősíti a gazdasági életet, amiből termé-  
szetesen nemcsak az egyeseknek, hanem az  
államnak is tetemes haszna van. Ma a súlyos  
adóterhek összeroppanással fenyegetik az  
existenciát ezreit, ami végeredményben még-  
sem lehet célja talán még az adóvégrehajtónak.  
A Vojvodina iparát és kereskedelmét azonban  
még mindig súlyos adók terhelik, amelyek  
csak akkor fognak megszűnni, ha az egész  
ország területén egységes adórendszert vezet-  
nek be és ha nem lesz különbség adófizető és  
adófizető között. Az új egységes adóterv  
megszavazása és életbeléptetése tehát elsőrendű  
államérdek és minden halasztása az államnak,  
a gazdasági élet egységének árt.

Markovics Bogdán dr. pénzügyminiszter  
több ízben ígéretet tett már, hogy megvalósítja  
az egységes adózást, amit már régen meg kel-  
lett volna valósítani. Miután a pénzügyminiszter  
maga is értékeli ennek fontosságát remélhető,  
hogy a nemzetgyűlés még ez évben megszünteti  
az adókvetés egyenlőtlenségét, amivel egy-  
csapásra meggyógyítja a Vojvodina gazdasági  
életének minden baját.

## Bethlen Beogradba jön, hogy barátsági szerződést kössön Jugoszláviával

**A kormány helyzete szilárd -- Markovics Laza Zagrebba utazott  
Rádicsék nem adják el magukat olcsón -- Albánia fegyverkezik**

### A nyár végén megtartják a járási választásokat

Beogradból jelentik: A főváros politikai  
körében nagy feltűnést keltett az olasz-magyar  
barátsági és biztonsági szerződés megkötése.  
A szerződést különféle módon magyarázzák, egye-  
sek szerint Jugoszlávia ellen irányul, mások  
viszont tagadják ezt és azt mondják, hogy ha-  
sonló szerződést Jugoszláviával is hajlandó  
megkötni Magyarország.

*A külügyminisztériumhoz közelálló  
körök véleménye szerint Bethlen  
István gróf rövidesen Beogradba  
jön és ez alkalommal Jugoszlávia  
és Magyarország között is barátsági,  
biztonsági és döntőbíráskodási szer-  
ződést kötnek.*

Az albán konfliktus minden jel szerint  
megoldást nyert általa, hogy a beográdi és  
római kormány közvetlen tárgyalások útján  
fogják elsimítani az ellentéteket. Párisi jelentés  
szerint ugyan Albánia tovább folytatja a fegy-  
verkezést. Szuktariban állítólag négyezer embert  
vontak össze. A határon erődítéseket építenek  
és hatalmas municióraktárakat állítanak fel.  
Valóban százhusz automobil áll ágyúkkal  
felszerelve. Beogradban ezen hírek ellenére is  
meg vannak győződve, hogy Albánia felől már  
nem fenyegeti veszedelem Európa békéjét.

A belpolitikában tegnap sokat beszéltek  
a kormány lemondásáról és egyes miniszterek  
elégedetlenségéről, hivatalos helyen azonban a  
leghatározottabban megcáfolták ezeket. Uzuno-  
vics Nikola miniszterelnök tegnap délelőtti hi-  
vatali helyiségében kormány több tagját fo-  
gadta, akikkel hivatalos ügyekről tárgyalt.

Délután a radikális párt centruma tartott  
megbeszélést, amelyen elhatározták, hogy min-  
den körülmények között kitartanak a kormány  
mellett. Az ellenzék akciójának most semmi  
sikere nem lehet, mert a radikális párt véle-  
ménye szerint az ellenzék nemcsak Makszimo-  
vics Bozsát akarja megbuktatni, hanem az  
egész kormányt.

Tegnap este Makszimovics Bozsza belügy-  
miniszter felkereste Uzunovics Nikola minisz-  
terelnököt, akivel ismertette az ellenzék táma-  
dásai következtében beállott helyzetet. A mi-

niszterelnöktől történt távozása után a belügy-  
miniszter a következőket mondta a Délbácska  
munkatársának:

— A kormány helyzete szilárd. A kor-  
mányválságról elterjedt hírek éppen úgy né-  
külöznek minden alapot, mint azok, amelyek  
az én lemondásomról szólnak.

A minisztertanács holnap fontos ülést  
tart, amelyen a belpolitikai helyzeten kívül a  
külpolitikával is foglalkoznak. Ami a belpolitikai  
helyzetet illeti, a leghatározottabban meg-  
állapítható, hogy

**a kormány jelenleg nem mond le**

Makszimovics Bozsza belügyminiszter tegnap  
közölte a hírlapírókkal, hogy

**a járási választásokat ez év  
augusztusában, vagy szeptem-  
berében megtartják.**

Az erre vonatkozó utasításokon és rendeleteken  
most dolgoznak a belügyminisztériumban és  
azokat rövidesen kiadják.

Tegnap reggel Zagreből Beogradba ér-  
kezett Rádics Pavle és felkereste a Beograd-  
ban tartózkodó Preka és Bacsinics Rude kép-  
viselőket. Ez alkalommal újságírók kérdéseire  
kijelentette, hogy a radikálisok és horvát pa-  
rasztpárt között semmiféle tárgyalás nem folyt.  
Dimitrijević Mita radikális képviselő nem  
Uzunovics megbízottaként, hanem csak mint  
magánember jött Zagrebba.

A Makszimovics elleni vádirattal kapcsolo-  
latosan azt mondta, hogy ők nem fognak a  
vádindítvány ellen szavazni, mert aki bűnös,  
annak bűnhődni kell. Ne higgyék a radikálisok,  
hogy ők a legolcsóbb párt. Ők nem mond-  
ják, hogy nem mennek a radikálisokkal, de a  
rég feltételek alapján semmiesetre sem. A kor-  
mányba való újbóli belépésüket érezni kell.  
Az alkotmány végrehajtását és a törvények  
egységesítését követelik, hogy munkájuknak  
pozitív eredménye legyen.

Tegnap este dr. Markovics Laza Zagrebba  
utazott. Politikai körökben nagy jelentőséget  
tulajdonítanak utjának, mert azt hiszik, hogy  
Rádics Sztepannal fog tárgyalni.

## A román király utolsó óráit éli

*Párisból jelentik: A Matin a következő  
bukaresti jelentést közli: A román király  
utolsó óráit éli. Betegsége nem influenza, mint  
azt általában hiszik, hanem rdk. A betegség  
átterjedt a tüdőre.*

Ugyancsak a Matin bukaresti tudósítója  
jelenti: Bratianu, a liberális párt vezére végle-  
gesen elvesztette Avarescu loyaltásába vetett  
bizalmát. Bratlanu indítványt fog tenni a nem-  
zeti egység alapján álló kormány alakítására.  
A lap véleménye szerint azonban Avarescu  
tábornok élesen szembeszáll minden kormány-  
buktatási törekvéssel. A miniszterelnöknek si-

került a besszarábiai kormányzó tiszteit egyik  
legbizalmasabb barátjára ruházni. Ez pedig,  
tekintettel arra, hogy Besszarábiában voltak  
össze a hadsereg legnagyobb részét, igen fon-  
tos a kormányra nézve. Avarescu, miután a  
vasutak vezetését is egyik bizalmas barátjára,  
Jonescu tábornokra bízta, biztosra veszi a csa-  
patok támogatását. Avarescu a hozzá hű lovas-  
dandárokat összevonta a fővárosban.

*Beogradi jelentés szerint Aleksandar ki-  
rdly valószínűleg ma este Bukarestbe utazik,  
mivel a román király állapota súlyos.*

## Az olasz-magyar szerződés célja a béke biztosítása

és nem irányul a kisantant vagy annak egyes államai ellen

Rómából jelentik: A Giornale d'Italia hasábjain Virginio Gayda „Olaszország és Magyarország” című vezércikkében kifejti, hogy Olaszország és Magyarország szerződése nem hoz új elemet az olasz-magyar viszonylatba, mert hiszen az a barátság, amelyről a szerződésben szó van, a valóságban régóta fennáll a két ország között és most csupán diplomáciai formát ölt. Kétségtelen — írja tovább a lap — hogy a nagyhatalmak közül földrajzi helyzeténél és érdekénél fogva legközelebb áll a balkán államokhoz. Csak természetes dolog tehát, hogy Magyarország Róma felé keres tájékozódást.

*A jelenlegi barátsági szerződésnek nincs semmi éle sem Románia, sem Jugoszlávia irányában, mert hiszen Olaszországgal a két állam hasonló szerződést kötött. De nem irányul az olasz-magyar barátsági szerződés a kisantant politikai rendszere ellen sem,*

amely anélkül is hanyatlóban és feloszlóban van. A lap utal azokra a híresztelésekre, amelyek a kisantant sajtójában a magyar királykérdéssel kapcsolatban felmerültek. Ezekkel a híresztelésekkel szemben kijelenti, hogy Olaszország teljes mértékben tiszteltben tartja más országok belpolitikáját. Bizonyosága ennek az, hogy a legkülönbözőbb politikai rendszerben élő államokkal tart fenn jóbarátságot. Közgazdasági téren a lap végleges kereskedelmi szerződés megkötését óhajtja Olaszország és Magyarország között. Hangoztatja, hogy Magyarországnak joga és szüksége van kikötőre. A lap Fiume mellett foglal állást. Ami a jugoszláv átmeneti szakaszt illeti, a lap nem tartja hihetőnek, hogy Jugoszlávia megtagadná a tranzito-forgalom megengedését.

Bethlen István magyar miniszterelnöknek Mussolinivel folytatott tegnapi délelőtti megbeszélésen gróf Durini di Monza budapesti olasz követ, gróf Khuen-Héderváry Sándor rendkívüli követ és meghatalmazott miniszter és még néhány római magyar diplomata kíséretében jelent meg a Chigi-palotában. Amíg a magyar miniszterelnök és Mussolini között négy szemközti beszélgetés folyt, Bethlen kísérete Grandi államtitkárnál tartózkodott. Délután Mussolini miniszterelnök a Grand Hotelben Grandi államtitkár és az olasz kabinetfőnök kíséretében visszaadta a látogatást.

*Ez a négy szemközti beszélgetés félóra hosszat tartott.*

A római lapok terjedelmesen foglalkoznak Bethlen István gróf római látogatásával. A „Tevere” Türr Stefánia tollából részletes képet vázol Bethlen gróf államférfiúi működéséről. A Tribuna kifejti, hogy Magyarország mindíg nagy rokonszenvet mutatott Olaszország iránt és az olasz szabadságharc során is szolidárisak voltak az olasz nemzeti mozgalmakkal. Sajnos, az előző kormányok ezt a kölcsönös rokonszenvet nem tudták gyümölcsösíteni, most azonban, amióta az olasz kül-

politikában Mussolini politikája, a fascista politika uralkodik, a helyzet megváltozott. Magyarország a pusztító forradalmak és a bolszevizmus tapasztalatai alapján minden más nemzetnél jobban értékelheti a fascizmus jelentőségét. A „Lavoro d'Italia” bécsi levelet is közöl a találkozás osztrák megvilágításáról. A lap ezenkívül éppugy, mint a többi lap is, Bethlen István grófné írói működését is külön cikkben méltatja.

Tegnap este a Capitoliumban nagy ünnepséget rendeztek Bethlen István gróf tiszteletére.

*Péntek délelőtt XI. Pius pápa fogadja a magyar miniszterelnököt.*

A Messagero a tegnapi nap eseményeiről beszámolva, vezércikkében szíves lsten hozottat mond Bethlen István magyar miniszterelnöknek. Bethlen gróf személyében — írja a lap — újból a magyar nemzetet és a magyar népet üdvözljük abban a pillanatban, amikor Olaszország és Magyarország szerződés aláírásával akarja ünnepélyesen megpecsételni azt a jóviszonyt és együttműködési készséget, amely a két állam között kifejlődött.

*A szerződés, amely sorrendben követi a Csehszlovákiával, Jugoszláviával és Romániával kötött hasonló szerződéseket, nem kelthet semmiféle bizalmatlanságot, mert a valóságban újabb lépést jelent Európa békéjében. Olaszországnak ez a kelet-európai államokkal szemben követett politikája olyan világos, hogy semmi kétség sem merülhet fel az olasz kormány magatartása tekintetében. Olaszország és Magyarország barátsága nem irányul senki ellen. Olaszországnak az a célja, hogy fenntartsa a népek nyugalmát, ami lényeges feltétele az államok gazdasági talpraállásának.*

A párisi Gaulois véleménye szerint nem lehet eléggé nagy figyelemmel kísérni gróf Bethlen magyar miniszterelnök római útját. A lap felveti a kérdést, vajon Olaszország kitudja-e elégteleni mindazokat az eltérő érdekeket, amelyek a Duna-medencében fennállanak. Hozzáteszi, hogy ez lehetséges, miután nyilvánvaló, hogy Olaszország a Balkánon és Kelet-európában szabatosan meghatározott széleskörű program megvalósításán dolgozik és ennek érdekében

*olyan figyelemreméltó tevékenységet fejt ki, amely nem hagyhatja közönytösen Franciaországot.*

*Az olasz-magyar barátsági szerződést tegnap délután 5 órakor írták alá a Chigi-palotában nagy ünnepségek között. Este Mussolini diszebédet adott Bethlen István gróf tiszteletére, amely alkalommal több hivatalos pohárköszöntő hangzott el.*

*Bethlent ma az olasz kirdy fogadja kihallgatáson és villásreggelen.*

## A filmek után kivetett horribilis adó súlyos teherként jelent a moztulajdonosokra

Legteljebb a filmkereskedők fognak keresni rajta — A közönséget már nem lehet tulterhelni újabb adókkal

Lapunk más helyén részletesen foglalkozunk az új pénzügyi törvény különböző módosításaival, amelyek a vigalmi adóra vonatkoznak. A kisebb-nagyobb adóleszállítások mellett a törvény horribilis adóval sújtja a külföldről behozott filmeket, amelyeknél minden filmméter után 3 dinár adó fizetendő. Miután belöldi filmipar egyáltalában nem létezik s a filmkereskedők kizárólag a külföldről importált filmekre vannak rászorulva, nem kétséges, hogy ez a megadóztatás súlyos teherként jelent a filmkereskedőkre valamint a moztulajdonosokra egyaránt. Szikla Emil, az Apolló mozi r. t. igazgatója erre vonatkozólag a következőket

mondotta munkatársunknak:

— Az ugynevezett filmadó újabb terhekkel sújtja a mozikat, amelyek amugy is már annyira tul vannak terhelve, hogy a jelenlegi kiadásokat sem bírják el. Hiszen magától értetődő, hogy a filmkereskedők a filmadót kizárólag a mozikra fogják áthárítani s nincs kizárva, hogy még keresnek is rajtuk, mert körülbelül biztos, hogy aránylag többen fognak felszámítani, mint amennyi a tulajdonképeni adó teherképele. Ez már azért is valószínű, mert a filmkereskedő, aki egyszerre 30-40 filmet hozat a külföldről, a befektetett óriási tőke utáni kamatvesztéséget a moztulajdonosokon

Valodi  
**Diana**  
Mentholos  
sósorszesz  
gar 50%  
szesztartalommal



A legjobb házi-szer a legelső segély a házban.

**Mindenütt kapható**

fogja behajtani. Mi sem természetesebb tehát, hogy csak a mozi, illetve a közönség fogja megérezni a költségdöbbletet, pedig a közönséget nem lehet újabb terhekkel sújtani.

— Ami a pénzügyi törvény rendelkezését a belépőjegyekre vonatkozólag illeti, csak helyeselhetem az új intézkedést, amely elejét veszi a kisebb moziknál tapasztalható visszaéléseknek. A tisztességes mozikokat ebből a rendelkezésből kifolyólag semmiféle kár nem érheti. Ellenben igenis érelyes akciót folytatunk a vigalmi adó leszállítása érdekében, amely ezidő szerint 21 százalék, míg Magyarországon csak 2 százalék vigalmi adót fizetnek a mozik. Régen elmúlt az az idő, amikor a mozi luxusvállalatnak tekintették s a gazdasági krízis folytán beállott általános elszegényedés már nem bírja ki a 17 és 20 dináros páholyjegyeket.

— A színházi jegyadót április 1-e óta már nem szedjük s így a jegyek árát is ugyanilyen arányban szállítottuk le. Nem fér kétség hozzá, hogy a jegyadó kötelezettsége csak az opera és operett fennállása idejére állott fenn, miután most az operett is megszűnt, a jegyadót nem fizetjük tovább. Tudvalevő ugyanis, hogy az egész országban sehosem fizetnek színházi jegyadót és szinte tarthatatlan az a helyzet, hogy egy magánvállalat, amely maga sem keres semmit, kénytelen kitarítani egy színházat. A jegyadót tehát semmi körülmények között sem fizetjük tovább s erre vonatkozólag már megtettük a szükséges lépéseket.

## Gyilkos hajsza után elfogták a csehszlovákiai automobilos banditákat

Néhány nappal ezelőtt megirtuk, hogy automobilos banditák vakmerő betörést követtek el a csehszlovákiai Nagybitse községben. A vakmerő betörők világos nappal behatoltak a bank helyiségébe meggyilkolták a bankszolgát, majd kifosztva a bank pénztárát autóra ültek és elmenekültek. Zsolnai jelentés most arról számol be, hogy a csendőrségnek hosszas hajsza után sikerült elfogni a bankrablókat. A csendőrök autója Stavni községben elibe állt a banditák autójának, akik harcban álltak a csendőrökkel. A harcokban agyonlőtték Kratochwill csendőrmestert, majd eltűntek a közeli erdőben. Szombat délelőtt Kölesfa környékén, a csendőr őrző két gyanús egyént igazoltatott. Amíg az egyik őrmester a bizonyítványokat nézegette a másik őrmestert Alsingert a banditák a zsebükben elcsúszott revolverrel agyonlőtték. Ugyanabban az időben egy másik járőr egy parasztruhába öltözött férfit kerített be, aki, amint a csendőrök közelébe értek, revolverrel főbe lötte magát. Megállapították róla, hogy ő volt az egész banda szervezője, Pihodna Ferenc pozsonyi munkás. Elfogták Hafner Lajost is, akinél huszezer korona készpénzt találtak és akire rábizonyították, hogy ő szúrta agyon Gajdosik bankszolgát és ő lötte le Kratochwill őrmestert. Ugyancsak szombaton este elfogták a banda harmadik tagját Márkl Mihályt is. A banda negyedik tagját Kiss Ferenc pozsonyi munkást a beérkezett jelentés szerint rövidesen ismét elfogják.

## Uj illetékek, vigalmi és fogyasztási adó leszállítások az új pénzügyi törvényben

Az összes módosítások április elsejével léptek életbe

Az új pénzügyi törvény értelmében 1927. április 1. től a különféle illetékek, vigalmi és fogyasztási adóknál több módosítás lépett életbe, amely az eddig fennálló illetékszabállyzattal ellentétben jelentékeny könnyítéseket tartalmaz.

A pénzügyi törvény 81-ik szakasza értelmében harminc, illetve husz évi adómentességet élveznek mindazok az új épületek, amelyek Beograd területén az 1918. ik év után épültek s amelyek a jövőben épülnek, viszont az ország többi területén az új épületek adómentessége kizárólag a házadóra vonatkozik s nem a többi adónemekre is, még pedig ötvenezer lakoson felüli városoknál az adómentesség husz évre, ötvenezer lakoson aluli városoknál az adómentesség tizenöt évre terjed.

Nem vehető ki az 1925-26. ik évekre szóló jövedelmi adók azokra, akiknél az 1926. évi árvíz következtében az összes vetések elpusztultak.

Az ország egész területén illetékmentesek mindazok az örökségek, amelyeknek tiszta értéke nem haladja meg a százötvenezer dinárt, tekintet nélkül az örökösök számára.

Szállodások, vendéglősök, kávéosok, korcsmárosok és panziótulajdonosok ezután pauszálilletékeket fizetnek a fogyasztás után, félhavi, egyhavi vagy háromhavi előzetes részletekben. A pauszál nagyságát az illetékes pénzügyigazgatóság állapítja meg az átlagos forgalom után. A pauszálilleték csak kétezer lakósságon felüli helyeken és fürdőhelyeken fizetendő.

A vigalmi adónál a következő módosítások léptek életbe:

*Teljesen illetékmentesek:*

1. a falusi mulatságok, felekezeti és népünnepélyek, ha azokat az arra megállapított helyen tartják meg,
2. mindazok a hangversenyek, mulatságok és mozielőadások, amelyeket az iskolák, egyetemi vagy ifjúsági egyesületek rendeznek az iskolák vagy egyesületi pénztárak céljaira,
3. tudományos és kultúrelőadások, tudományos és gazdasági kiállítások, ha azokkal nem jár együtt táncmulatság is,
4. mindazok a hangversenyek, mulatságok, színházi előadások és felolvasások stb., amelyeket a Vörös Kereszt egyesület és annak igazolt albizottságai rendeznek.
5. a Szokol, Orao, tornaegyesületek, valamint a sportegyesületek gyakorlatai és mu-

latságai, továbbá löversenyek, a cserkészek és turisták mulatságai, ha azokat kizárólag az egyesület céljaira rendezik.

6. az igazolt rokkantegyesületek hangversenyei és mulatságai, valamint a jótékonyági egyesületek hangversenyei és mulatságai, ha azokat az egyesület céljaira rendezik.

7. az Önkéntes Tűzoltók hangversenyei és mulatságai, ha azokat tűzoltószerkesztés és a tagok támogatása céljából rendezik. Kultúregyesületek színházi előadásai után az eladott jegyek értéke után tíz százalék vigalmi adó fizetendő.

A mozi előadásokra szóló belépőjegyeket ezután a pénzügyminiszterium fogja nyomtatni s azokat az illetékes állami pénztárak révén az adó előzetes levonása és a nyomdai költségek megtérítése ellenében kiadni a mozi-tulajdonosoknak. Minden más forgalomban levő mozijegy után ötszázötlet tizezer dinárig terjedő pénzbüntetés fizetendő. Minden, az országban előadott és külföldről importált film után, tudományos filmeknél méterenként egy és fél, a többi filmeknél pedig méterenként három dinár adó fizetendő.

A pénzügyi törvény 10. ik szakasza értelmében adómentesek mindazok a kölcsönök, amelyeket önkormányzati testületek a külföldön bonyolítanak le.

Nem esnek többé állami fogyasztási adó alá a kávépótlékok, rizs és rizstermékek, gyertyák és karbid.

Alkohol (szesz) és szesztermékek után, ha azok mezőgazdasági gyárakban készülnek, hektoliter fokként tizenhat dinár, gyáripari uton készült szesztermékek után hektoliter-fokként tizenhét dinár fogyasztási adó fizetendő.

A sör fogyasztási adója hektoliterenként hatvanhét dinár. Tilos kilenc fokon aluli és tizennégy fokon felüli sörök készítése. A pénzügyminiszter azonban kivételesen hozzájárulhat tizennégy fokon felüli sör gyártásához is, amely esetben a fogyasztási adó hektoliterenként kilencven dinár.

Benzin, nafta, kátrány és kőszén desztillátok után, ha motorhajásai célokat szolgálnak, a fogyasztási adó száz kilogrammonként 400 dinár.

Dehaturált termékek után az állami fogyasztási adó hektoliter-fokként 50 para.

## Nem sok kilátással kecsegtet a város amerikai kölcsöne

A külföldi pénzcsoportoknak nincs bizalmuk a városhoz, ahol a pártklickek miatt lehetetlen a sikeres működés

Az utóbbi hetekben fogadott és fogadatlenn prókátorok valóságos tömege árasztotta el a várost különböző külföldi kölcsönajánlatokkal, javaslatokkal, közvetítő indítványokkal és egyebekkel s bár minden vonalon teljes gőzzel indult meg a kölcsön utáni tapogatózás, a tanács mindezekig egyetlenegy oldalról sem kapott konkrét ajánlatot a városi kölcsönre vonatkozólag. Legutóbb egy beogradai ügyvéd, aki a napokban Newyorkba utazik, részletes ajánlattal fordult a városi tanácshoz és opciót kért a kölcsön megszerzése érdekében, azzal érvelve, hogy jelentékeny összeköttetésekkel rendelkezik az amerikai pénzpiacon. A városi tanács mindenkinek szívesen rendelkezésére áll s az ügyvédnek megküldte a kölcsön felhasználására vonatkozó adatokat, amelyeket Plavics Nikola műszaki tanácsos és Boksán Radivoj városi adóügyi tanácsnok dolgozott ki.

A nagy érdeklődés dacára a városi kölcsön mégsem kecsegtet kézzelfogható eredménnyel s több mint valószínű, hogy nem fog megvalósulni. Erre vonatkozólag ugyanis előkelő helyről a következő információkat kapjuk:

— Az Amerikai kölcsön ügye meglehetősen rosszul áll, annál is inkább, mert a külföldi pénzcsoportoknak az eddig szerzett információk alapján nincs bizalmuk a városhoz.

A városi adminisztráció csődje, a teljes fejtelenség; a „nezna se ko pi je, ko plača“ elve minden vonalon érvényesül. Azután elegendő az, ha valamelyik külföldi pénzcsoport képviselője végigmege a városon, megtekinti a dűledező és lehetetlen állapotban levő városi intézményeket, városi épületeket, az uccákat, a közbiztonságot, a higiénikus berendezéseket, hogy azután őszinte és szemléltető véleményt szerezzen a városi állapotokról. A városi intézmények kétségbeesztő helyzete a városi adminisztráció tükröképe.

— Nem lehet bizalom ott, ahol a városi tisztviselőit nem a szakértelem, hanem pártpolitikai szempontokból alkalmazzák, ahol egy bizottság állapítja meg, hogy kiket neveznek ki a fontosabb és kevésbé fontosabb pozíciókra s ahol még a szolgazemélyzet alkalmazása ügyében is nem a polgármester, hanem a pártbizottság határoz. Ugyanez az elv érvényesült a legutóbbi tisztviselői fizetés emelésénél is, amikor régi, kipróbált és mindenképpen megbízható tisztviselőket mellőztek, mert nem a pártérdekek szekerét tolják és egyes kvalifikáció nélkül tisztviselőknak juttattak nagyobb összegeket csak azért, mert pártpolitikai szempontból megbízhatók.

— Nem csoda, ha ilyen viszonyok mel-

## ABBAZIA

Klimatikus gyógyhely Fiume mellett

### Napos tavasz az Adrián

Tavaszi szezon: Februártól—májusig  
Füüdőszezon: Májustól—októberig

60 elsőrendű szálloda, penziók, sanatóriumok. Füüdőzene. Egy nagyváros minden szórakozása. Tánc—Sport stb.

**Penzióárak (Szobával együtt)  
ötven lírától feljebb:**

**SZÁLLODÁK:** Regina — Palace — Bellevue—Excelsior—Quarnero—Amália—Eden Quisisana — Continental — Strandhotel

**40 lírától felfelé:**

**SZÁLLODA-PANZIÓK:** Breiner — Bristol — Imperial — Grandhotel — Villa Jeanette Atlantica — Esplanade — Europe (azelőtt Quitta) August — Luise — Residenz — Savoy — Metropole — Pension Lederer — Augusta (Südstrand) Victor — villa dr. Landr — Villa Fabri — Hausner (tulajdonosok Tomasics testvérek) — Miran — Tauber (rituális) — Sais — Zavoyski — Milano — San Marco — Nettuno — Villa Stern (rituális)

**30 lírától feljebb:**

**PANZIÓK:** Schlosser — Plöbst — Riviera Wrus — Jolanda — Lunacek — Venezia

**SZANATÓRIUMOK:** (különböző árak)  
Dr. Szegő szanatóriuma — dr. Lakatos Neues Kurhaus — Kurhaus Pension dr. Mahler — Kurhaus Adriatica — dr. Horváth Gyermekekotthon (Flóra villa).

520—1—8

lett a külföld bizalma elfordul a várostól s az amerikai kölcsön ügye továbbra is csak opciók formájában bonyolódik le. Az adminisztráció csődje a baj kórokozója s amíg nem szűnik meg az a lehetetlen állapot, hogy azok gazdálkodnak a közgyűlési teremben, akik párt-szempontokból bírálják meg a tisztviselők képességeit, s amíg a városi intézmények a tönk szélén állanak, pénzügyi viszonyai rendezetlenek, az amerikai kölcsön nem sok kilátással kecsegtet.

## Április 25-én Reinhardt Miksa társulata vendégszerepel a noviszádi Nemzeti Színházban

Bonn Ferdinánd az „Ármány és szerelem“ című dráma főszerepében lép fel

Mint illetékes helyen értesülünk, április 25-én Reinhardt Miksa világhírű drámai együttese a noviszádi Nemzeti Színházban vendégszerepel. A társulat impresszáriója megállapodást kötött a közoktatásügyi miniszterium szép-művészeti osztályával, amely két estére terjedő vendégszereplést engedélyezett a drámai együttesnek. A kitűnő színészek előzőleg egy estén Beogradban játszanak, majd ugyancsak egy estén Novisadon, ahol Schiller Friedrich „Ármány és szerelem“ (Kabale und Liebe) című drámáját adják elő német nyelven. A főszerepben Bonn Ferdinánd, a németek legnagyobb színésze, a női főszerepben pedig Lotte Witt, a bécsi „Burgtheater“ tagja lép fel. A társulat egyik rendezője, aki tegnap Novisadon járt megtekintette a színház színpadi berendezését majd megállapodott a színház igazgatóságával, hogy a darab stilizált díszletekkel kerül színre. A társulat noviszádi szereplése után Szófiába utazik, ahol ugyancsak több előadást rendez.

A világhírű együttes vendégszereplése iránt művészi körökben óriási érdeklődés nyilvánul, ami érthető is, ha tekintetbe vesszük, hogy Reinhardt Miksa ezidőszent a nemzetközi drámai művészet irányadó tényezője s társulatának minden egyes vendégszereplése a szenzáció erejével hat. Az előadást természetesen jelentékenyen felemelt helyárak mellett fogják megtartani.

**HIREK**

1927. Április 6. Szeida

Római katolikus: *Cölesztin*. Protestáns: *Cölesztin*. Görög keleti: (március 24.) *Zakarids*. A Nap kel reggel 5 óra 31 perckor, nyugszik 6 óra 35 perckor. A Hold kel 8 óra 13 perckor.

**Időjárás:** (A petrovaradini katonai meteorológiai állomás jelentése.) Hűvös északkeleten borús, északnyugaton derült idő várható gyenge szelekkel. Eső csak északkeleten lesz, de kevés, a hőmérséklet mindenhol csökken, kivéve Tengeremelléken. Noviszádon mérsékelt északnyugati széllel, borult idő várható, gyenge esővel. A hőmérséklet minimuma +2 C°, maximuma +10 C° lesz.

— **Városi közgyűlés.** Noviszád város kibővített tanácsa április havi közgyűlését a jövő hét csütörtökjén, 14 én tartja. A közgyűlésen fognak dönteni a noviszádi bankoknál felveendő hét és fél millió dináros kölcsön ügyében. E kölcsönre az ajánlatok benyújtásának határideje április 2 án volt, miután azonban eddig csak két ajánlat érkezett a városi tanácshoz, a határidőt meghosszabbították április 11-ig. Addig a Noviszádon levő bankfiókok központjaikkal is érintkezésbe léphetnek a kölcsön ügyében. Ugyancsak ez a közgyűlés fog dönteni arról, hogy fizesse-e továbbra is a mozi az operáلتéket, miután már nemcsak az opera, hanem az operette is megszűnt a színházba.

— **Irodalmi matinét rendez a Revü Noviszádon.** A Revü szerkesztősége husvét vasárnapján, délelőtt fél 11 órai kezdettel nagyszabású irodalmi matinét rendez a Szloboda nagy termében. Az irodalmi matinén Haraszti Sándor előadást tart az új irodalmi irányokról, Berényi János, a kitűnő novellista legújabb írásaiból olvas fel, Szegedi Emil szabad előadást tart, Mikos Flóris pedig legújabb verseit mutatja be. Csuka Zoltán, a Revü szerkesztője Tin Ujevics és Petronijevics verseit interpretálja saját fordításában, ezenkívül Kassák és Ady verseket szaval. Az irodalmi délelőtti teljes programját a napokban közöljük. Belépődíj tíz dinár lesz, diákok részére 5 dinár.

— **A parkban levő trafikbódé bérbeadása.** Tegnap adta bérbe a városi tanács árlejtés útján a parkban levő trafikbódét évi 14.100 dinár bérért az eddigi bérlőnek Klein Szamuilonak.

— **Megnyit a főtéri ujságpavillon.** Gyorgyevics Radován, a főtéri ujságpavillon bérlője tegnap nyitotta meg a tetszetős üzletet, amelyben dohányjvedéki árut és ujságokat árul. A csinosan berendezett pavillon már az első napon jelentékeny forgalmat bonyolított le.

— **Gorillát szült.** Novibecsen a napokban egy asszony gorillához hasonló csecsemőt szült. A szörnyszülött halva jött a világra, holttestét megőrzés céljából spirituszba tették és lefénnyképezték.

— **Hathónapi börtönre ítélték a sikasztó turijai póstamesternőt.** Medurics Anna volt turijai póstamesternő 1925. május 14-én 13.000 dinárt sikkasztott. Ezt a pénzt csekk útján küldte Nikollcs Gyóva Turijára, Nikollcs Péra címére. Medurics Anna a pénzt magának tartotta, Nikollcs Péra nevét pedig ráhamisította az átvételi lvre. A bíróság ezért hat havi börtönre ítélte Medurics Annát. Az ítélet ellen dr. Antonijevics Dusán felebbezést jelentett be.

**Budapest elbucszott Prohászka Ottokártól Székesfehérvárra szállították a magyar katolikusok nagy halottját**

Budapestről jelentik: Az egyetemi templomban tegnap délelőtt ment végbe Prohászka Ottokár holttestének beszentelése az engesztelő gyászistentisztelet alatt.

Tíz óraker egymásután érkeztek az előkelőségek, élükön Horthy Miklós kormányzóval, a felsőház, a képviselőház és a kormány képviselőivel. Az egyesületek és intézmények is nagyszámú küldöttségekkel jelentek meg. Tizenegy óraker megkondultak az egyetemi templom harangjai. Ekkor érkezett meg Orsenigo Cesare pápai nuncius, hogy Prohászka Ottokárnak, a magyar katolikusok nagy halottjának végültszességén az ünnepi rekvizitum pontifikálja. Az evangélium után Glattfelder Gyula csanádi püspök mondott nagyhatású gyászbeszédet. Amikor a püspök elhagyta a szószéket, a nuncius fekete palástot öltött, a koporsóhoz lépett, a ravatal négy sarkán pedig

rangszerint helyet foglaltak az abszolúciót adó püspökök. A kóruson felhangzott a kispapok éneke, majd egymásután adták meg az elhunytak az abszolúciót Szmeccsányi György egri érsek, Radnay Farkas címzetes érsek, Kohl Medárd felszentelt püspök, Hannauer István váci megyéspüspök és végül Orsenigo Cesare a pápa követe. Ezekre menő tömeg kíséretében déli tizenkét óraker indult el a gyászmenet az egyetemi templomból a déli vasútállomás felé. A főváros összes templomaiban félóra hosszat zúgtak a harangok. A pályaudvaron Vass József dr. népjóléti miniszter a kormány nevében, Sipőc Jenő polgármester a főváros nevében bucsuztatta a nagy halottat.

A pályaudvaron óriási néptömeg gyűlt össze úgy, hogy az egymástól kétfélszázra felállított rendőrök csak nagy erőfeszítések árán tudták a rendet fenntartani.

ODEON április 6-án

**FRIDERICUS REX! III-IV. része.**

— **A belügyminiszter hozzájárult a városi ügyészség kiszélesítéséhez.** Jelenítettük annakidején, hogy a városi tanács módosította a városi igazgatás szabályrendeletét abban az irányban, hogy a főügyész mellett két új ügyészi állást létesített ezeknek betöltésére dr. Milutinovics Arzén és dr. Popovics Dusán noviszádi ügyvédek választotta meg. A belügyminiszter tegnap értesítette a városi tanácsot, hogy hozzájárult a tanács javaslatához.

— **Letartóztattak egy körözött cselédet.** A noviszádi rendőrség letartóztatta Petrovics Zorka 36 éves csurogi születésű cselédleányt, akit a noviszádi törvényszék lopás bűntette miatt köröz. A cselédleányt abban a pillanatban tartóztatták le, amikor a rendőrségen jelentkezett, hogy a munkakönyvét kiváltsa. Átadják az ügyészségnek.

APOLLÓ április 6—7-én:

**Teremtette, Buster Keaton!**

A szezon legsikerültebb vígjátéka 5 felv.

Főszerepben: **Buster Keaton**. Kiegészítésül: **2 Pathé Journal**.

— **Kultureszt Novi-Becsen.** A novibecseji Polgári Olvasókör április 3-án kitűnően sikerült kulturesztét tartott. Az érdekes előadást Ambrus Artur plébános felolvasása vezette be. Előadását Bethoven emlékének szentelte amely nagy tetszést váltott ki a hallgatóság körében. Utána Földesdy József tartotta felolvasását. Előadása, melynek témája komoly és mély bölcséleti tudású volt egész lebilincselte a közönséget mely megértéssel hallgatta ezt mindvégig.

— **Magyarországon rádióval szerelik fel az összes iskolákat.** Budapestről jelentik: A kultuszminiszter rendeletileg intézkedik arról, hogy az ország minden iskolájának legyen rádiója. Ilyen módon körülbelül tizenkétezer rádióállomást fognak felszerelni. Rádióállomással szerelik fel a községeket is, ami általános kívánság teljesítését jelenti.

— **Szervekedik a romániai bulgár kisebbség.** Bukarestből jelentik: A romániai bolgárok megkezdtek politikai alapon való szervezkedésüket. A bolgárok eleinte, mint-hogy a nemzeti alapon való szervezkedést a bukaresti kormányzat nem engedélyezte, a kommunistáknál illetve a szociáldemokrata pártnál kerestek elhelyezkedést, majd amikor ezek a pártok a választás alkalmával megsemmisültek, a parasztpárthoz csatlakoztak. Most a többi romániai népkisebbségek példájára — otthagyva a parasztpártot — megalakították a bolgár nemzeti pártot. A bolgár kisebbség lélekszáma hatszázezerre tehető. Dodrudzában valamikor minden faluban volt bolgár elemi iskola, sőt, Szilisztríában és Balcsikon bolgár gimnázium is, de ezeket az új román uralom mind elrománosította és csak mostanában engedte meg néhány iskolában a bolgár nyelv tanítását.

HÁLÓSZOBÁK, EBÉDLŐK,

vasbutorok, függönyök stb. olcsó árban. HEMLER butorüzlet, NOVISAD.

— **Elveszett arany fogak.** Az örmény-templom környékén elveszett egy papirdoboz, amelyben négy arany műfog volt. Aki megtalálta jntalom ellenében hozza be a szerkesztőségbe.

— **13.000 dinárt loptak ismeretlen tettesek.** Lackovics Antal noviszádi kőművesmester feljelentést tett a rendőrségen, hogy ismeretlen tettesek behatoltak a lakásába s onnan 13.000 dinárt loptak. A betörés már napokkal ezelőtt történt, de Lackovics csak tegnap vette észre a lopást. A rendőrség nyomozást indított.

— **Mesedélután a Szlobodában.** A noviszádi Ingenykenyéregylet vasárnap, április 18-án mozifelvételekkel egybekötött mesedélután rendez a gyermekek részére. A mesedélután keretében szerb és magyar meséket mondanak el. Beléptidij gyermekek részére 5, felnőttek részére 15 dinár. Jegyelőjegyzések a Kralja Alekszandra-uca 11. szám alatt fogadtatnak el.

HAJLITOTT SZÉKEK Dinár 45-től vendéglők és lakások részére, HEMLER butorüzlet, NOVISAD. Nagyobb vételnél engedmény.

Jön!

ODEON április 7—10.

Jön!

**METROPOLIS**

Minden idők legnagyobb filmműve 2 részben, 14 felvonásban.

3 órás előadások.

— Éva anyánk ruhája. Mint a Daily Newsban olvassuk, az ottawai törvényszék előtt a bírák arról vitakoztak, hogy milyen ruhát hordott Éva anyánk.

Egy szolgálatot szerződést kötött Zanikkal, a híres táncosnővel, hogy egy néma-játékban, mely a paradicsomkertben játszódik le, Éva szerepét alakítsa. A próbákat uccal ruhákban tartották meg s minden kitűnően sikerült.

A bemutatón azonban, mikor felbuzták a függőnyt, a nézőtér ámulva, döbbenet láta, hogy Zanik kisasszony, Éva alakítója, mind össze egy fügefalevelet visel ruhául, azt is egy igen áttetsző zöld fátyolka helyettesíti.

Az igazgató intzkedett, hogy a függőnyt engedjék le, a táncosnő pedig megkérte, hogy kissé „konzervatívabban” öltözködjék fel, amit a táncosnő a történelmi hűségre hivatkozva kereken megtagadott. Ennélfogva a közönséget haza kellett küldeni, visszafizetni a jegyek árát. Az ügy a bíróság előtt folytatódott.

De maguk a bírák sem tudták meggyőzni a makacsodó táncosnőt.

— Én — kardoskodott a törvényszék előtt — úgy játszom Évát, ahogy kell, nem véték a történelmi hűség ellen. Talán téllakabátot huzzak? Tessék elolvasni a bibliát, ott megtudhatják, milyen kosztümben járt Éva anyánk.

A bírák a tárgyalást elnapolták, hogy a biblia nyomán döntsék el, kinek van igaza.

— A magyar kormányzó autója összeütközött egy postaautóval. Budapestről jelentik: Tegnap délelőtt a kormányzó autója összeütközött egy postaautóval. A kormányzó Prohászka Ottokár püspök temetéséről visszatérőben félkettő tájban a Kossuth Lajos utcán haladt keresztül. Amikor az autó a Rákóczi utra ért, a közlekedési rendőr megállította a kocsit forgalmat. Egy oldalt haladó postaautomobil azonban a megöngözött kocsiuton megcauszott és hátrafelé haladva, összeütközött a kormányzó autójának hátsó részével. Az összeütközés következtében a kormányzó autójának hátsó sárhányója eltört. Sebesülés nem történt és Horthy Miklós kormányzó autója tovább folytatta útját a várba. A postaautó vezetőjét a rendőrség előállította a főkapitányságra.

— A bányási Magyar Párt új vezetősége. Vasárnap délelőtt tartotta a bányási Magyar Párt rendes évi közgyűlését Becskerekben. A közgyűlésen nagy számban jelentek meg a párt tagjai és a vidéki képviselők is. Várady elnök megköszönte a párt bizalmát, bejelentette, hogy az elnökség megbízatása lejárt és felhívta a pártot az új vezetőség megválasztására. A választás során egyhangulag a hivatalos lista jutott győzelemre. Elnök: dr. Várady Imre, társelnökök: Burgeth József Tóth Ferenc, alelnökök: dr. Kuszing János, Marton Andor, Fischer Miklós, ügyész: dr. Borsodi Lajos, titkár: dr. Mara Jenő, titkár: Kelemen János, pénztáros: Várkonyi József, ellenőrök: Dániel Ádám, Miklós József. A választás megkezdése után Várady elnök úgy a maga, mint a megválasztott vezetőség nevében megköszönte a bizalmat, majd hosszabb beszédben vázolta a pártnak a radikális párttal kötött fegyverbarátságának szükségességét. Igaz, hogy a pártum még sok kívánnivalót hagy maga után, de minden remény meg van arra, hogy az általános bizalom és megértés előbb-utóbb érvényre jut. A barátságra a radikális pártnak is szüksége van, mert egymagában gyenge ahhoz, hogy döntő politikai fölénybe jusson a Vajdaságban. Várady beszédét a jelenlevők nagy tetszéssel fogadták, majd elhatározták, hogy a közgyűlés üdvözlését táviratilag tolmácsolják a Magyar Párt szubotikai központi vezetőségének.

— Anyakönyvi kimutatás. Folyó évi március hó 27. napjától folyó évi április hó 4. napjáig. Születés bejelentett összesen: 17 (tizenhét) és pedig: 11 (tizenny) leány és 6 (hat) fiú. Házasságot kötött összesen: 3 (három) pár és pedig: Dr. Schönberger József, orvos és Handler Juliska Noviszádról. Toma András, szolga, Noviszádról és Szij Julianna, Szt. Futogról. Vraczarevics Boskó, színész és

Berndorfer Katalin, színésznő, Noviszádról. Elhalálozás bejelentett összesen: 25 (huszonöt) és pedig: Barcsal József, kereskedő, 57 éves. Zagorcsics Jován, vendégfogó, 78 éves. Zagorcsics Mária, 17 napos. Lunova János, asztalos, 46 éves. Özv. Czapik Györgyné szül. Kóródi Rozália, háztartás, 92 éves. Létics Millán, 10 éves. Weingartner Alajos, gyári munkás, 30 éves. Borovjov Alekszandar, díjnok, 39 éves. Özv. Zagorcsics Rádáné szül. Krsztics Katica, háztartás, 70 éves. Welisek Lajos, 23 napos. Berkó Istvánné szül. Cseszák Julianna, háztartás, 28 éves. Koleszár Julka, gyári-munkásnő, 18 éves. Draskovics Oszkár, postailiszt, 36 éves. Özv. Helngl Eduárdné szül. Novák Katalin, háztartás, 71 éves. Schmidt Rudolf, asztalos, 59 éves. Gloszi Andrásné szül. Fischer Paulina, háztartás, 50 éves Forgó Ferenc, 20 hónapos. Vrana Rozália, 2 hónapos. Mácsik Mária, 2 éves. Özv. Kirsch Jakabné szül. Szauzer Juszina, háztartás, 62 éves. Németh Ferencz, esztergályos, 47 éves. Hirschl Vladisláv, kereskedő, 67 éves. Spisz Ádámné szül. Meczger Krisztina, háztartás, 73 éves. Grujics Sztéván, napszámos, 65 éves. Lang Erzsébet, háztartás, 36 éves, Indjija (Szrem).

— Rémdráma a telefonban. Luzernben történt nemrégiben. Ugy hajnali három óra felé a telefonközpontban a falon kigyulladt egy lámpa. A kisasszony azonnal dugaszolt, megkérdezte az előfizetőt, milyen számot öhajt, de semmi választ sem kapott, csak egy hosszú, halk sóhajt, majd nyögést hallott, mintha valaki segítséget akart volna kérni, de nem tudna beszélni.

Később a kisasszony több ízben felcsöngette a számot s mindannyiszor hallotta a hosszú, halk sóhajt és a rémült nyögést, majd közelebb, majd távolabb. Abban a hitben, hogy valami szerencsétlenségről lehet szó, tüstént értesítette a rendőrséget. Hat rendőr gépkocsiba szállt, gyorsan kihajtatott egy villácska elé, mely a városon kívül volt. Kopogtak, de nem nyitottak ajtót. A villa teljesen sötét volt, ablakait bezárták.

Erre a rendőrök rosszat sejtve betörték az ajtót s kezükben a pisztolyokkal óvatosan előre haladtak a földszinten. Tovajlámpájuk fényénél átkutattak minden szobát, de senkire sem bukkantak. Fölmentek az emeletre, hogy megkeressék a szobát, ahol a telefon van.

Itt elámultak. Az íróasztalon a telefon mellett egy gyönyörű, fehér angoramacska állt s keserősen miákol. Nyilván játszott a hallgatóval, leverte a villáról, aztán annyira belegabalvodott a hosszú zsinórba, hogy nem tudott kiszabadulni. Ekkor adta meg a vészjelet a telefonközpontnak. A hat hős rendőr a macskát — sikeresen kiszabadította.

### Nem lehet kisebbségi nyelven beszélni a bácskai tartománygyűlésen

A bácskai tartománygyűlés tegnapl tanácskozásait délután félnégykor nyitotta meg az elnök. Néhány adminisztratív ügy elintézése után Jelsel Henrik dr., a német párt elnöke szólásra jelentkezik és engedélyt kér arra, hogy a párt deklarációját német nyelven olvashassa fel. Az elnök hivatkozik arra a törvényrendeletre, amely kimondja, hogy minden tartománygyűlési képviselőnek ismerni kell az államnyelvet, az engedélyt nem adja meg. Erre Palásthy Ödön, a magyar párti frakció elnöke bejelenti, hogy felszólalásától visszalép, mert ő is hasonló értelmű indítványt szándékozott a gyűlés elé terjeszteni. A német deklaráció egyébként követelte a kisebbségek jogainak figyelembevételét, a hivataloknak szakképzett egyénekké váló betöltését, az árvédelmi társulatok hathatós kormánytámogatását, az adóterhek arányos elosztását. Ezzel szemben biztosítja a tartománygyűlés német frakciónak loyális és odaadó együttműködését a tartománygyűléssel.

Az elnök az előterjesztést a kérvénybizottsághoz utalja. Majd Jojkics az ujonnan kidolgozott ügyrendre vonatkozóan terjeszt elő indítványát. Az előterjesztéssel kapcsolatosan heves vita fejlődik ki, amelynek során Mocs Sándor dr. egyik indítványára elrendelt szavazás alkalmával a magyar és németpárti képviselők Mocs indítványa mellett szavaztak.



### HARANG-SZAPPAN

— Uj jugoszláv tengeri hajók Glasgowból jelentik: Gyurics londoni követ jelenlétében tegnap bocsájtották vízre az „Aleksander I.” 10.000 tonnás és a „Pasics Nikola” 8500 tonnás tengeri luxus-gőzösöket. A hajók a „Dubrovacska Plovidba” hajózási társaság tulajdonát képezik.



1927 április 5

A dinár árfolyamai

Budapest 10.02—10.08 (pengőben),  
Prágában 59.10—59.60, Bécsben 12.45'2-12.51'2,  
Berlinben 7.37'70—7.41'70, Triesztben 36—36'50  
Londonban 2.76.

Zürich

Budapest 90.80 (pengő), Páris 20.37—,  
London 25.25'75, Newyork 520—, Brüsszel 72.25, Milánó 25.07'5, Amsterdam 208'05  
Berlin 123'25—, Bécs 73.12'5, Szófia 3.75,  
Prága 15.39.50, Varsó 57.90, Beograd 9.13,  
Bukarest 3.07.50.

Beograd

London 278—, Páris 224.65, New-York 56.95, Zürich 10.97, Milánó 275'43,  
Prága 169.10, Berlin 13.540, Bécs 8.03,  
Budapest 9'97, Bukarest 34'75, Ratna Steta 334.75.

Novisadi terménytőzsde

(Hivatalos jegyzések.)

Buza, bácskai, 75 kg 2 százaékos d. k. kötés 305 (200 mm). Zab, bácskai d. k. kötés 187.50 (100 mm). Tengeri, bácskai d. k. kötés 158 (300 mm), bácskai, Sombor vidéki d. k. kötés 160 (100 mm), bánáti d. k. kötés 155 (350 mm). Buzaliszt, bácskai nullás alap d. k. kötés 465 (100 mm), bácskai 6.5. sz. kenyérliszt d. k. kötés 325 (100 mm), bánáti 7.5. sz. kenyérliszt d. k. kötés 240 (100 mm). Irányzat: lanyha.

Budapesti terményárak

Tiszavidéki buza 33.90—34.20, egyéb származású 33—33.20. Rozs 26.40—26.60. Takar-mányárpa 22.50—22.80. Tengeri 20.20—20.40. Zab 22—22.20. Korpa 17.80—18. Köles 21—21.50 pengő.

Hirdessen a  
Délbácskában

### Milovánovics Milán dr. volt noviszádi polgármester illetményei

A belügyminiszter elutasította a polgármester felebbezését

Tudvalevő, hogy a belügyminiszter 1927. január 3-án felmentette állásától Milovánovics Milán noviszádi polgármestert. A felmentés alapján a városi tanács január 31-én megszűntette a polgármester illetményeit s erről február 1-én írásbeli határozatban értesítette a volt polgármestert. Milovánovics dr. felebbezéssel élt a városi tanács határozata ellen a belügyminiszterhez, bivatkozva arra, hogy az 1914-ik évi városi nyugdíjtörvény 9-ik szakasza értelmében addig a napig folyósítandó amikor a kiszélesített tanács véglegesen megállapítja nyugdíj- illetve végkielégítési igényeit.

A belügyminiszter most válaszolt a polgármester felebbezésére s arról értesítette Milovánovicsot, hogy felebbezését nem veszi tudomásul, mert azt nem a belügyminiszterhez, hanem a kiszélesített városi tanácshoz, mint másodfokú hatósághoz kellett volna intéznie. Miután ennek folytán a polgármester a felebbezési határidőről lekészt, illetményeinek beszüntetése ellen már nem élhet jogorvoslattal.

## SPORT

### A játékosok és a közönség

Az utóbbi időben különös szokás kapott lábra a noviszádi futballisták között. Csaknem minden mérkőzésen előfordul, hogy a játékosok vicces, vagy komoly formában beszélgetést folytatnak valakivel a közönség közül és ha a játék történetesen a pálya második részében folyik, sokszor egész kis konferencia alakul ki a taccsvonal körül. A vitába ugy a közönség, mint a játékosok közül többen beavatkoznak és alig fordult elő, hogy a beszélgetést a bíró, vagy a mérkőző csapatok vezetői leintették volna.

Pedig ez az új szokás határozottan szabályellenes és nagyon káros következményekkel járhat. A futballjáték minden egyes játékost leköt, még akkor is, amikor már messze jár tőle a labda. A komoly futballjáték huszonkét ember szüntelen idegmunkája, amely semmiképpen sem zavarhat barátságos beszélgetés a közönséggel. A futballidressz sportszerű viselkedésre kötelez, éppugy mint például a színészi a színpadon is szerepéhez köti az előadás és furcsa volna, ha egyik-másik komoly drámai jelenet közben beszélgetésbe kezdene a karzat valamelyik tünérével.

De a futballisták beszélgetésének a közönséggel, más kellemetlen következményei is vannak. A közönség a beszélgetés nyomán bátorságot merít arra, hogy beleszóljon a mérkőzésbe akkor is, amikor az éppen nem volna kívánatos. Azt hisszük ennek a káros újfajta szokásnak is nagy szerepe van abban, hogy az utóbbi hetek során minduntalan differenciák merülnek fel a játékosok és a közönség között. A mérkőzést vezető bírók és az egyleti funkcionáriusok kötelessége, hogy ennek a visszás állapotnak véget vessenek.

Szerkesztésért és kiadásért felel  
TOMÁN SÁNDOR

Falburkoló **FAYENCE LAPOK,**  
Cseh és belföldi **CSERÉPKÁLYHÁK,**  
**SAMOTT TÉGLA és LISZT**  
állandóan **gyári áron** kapható:  
**Schomann és Bauer**  
Novisad, Jevrejska u. 9. Telefon 3-16.

Jobbházból való ügyes  
**kifutófiu**  
felvétetik. Cím a kiadóban.

## APRÓ HIRDETÉSEK

### ELADÁS

Legujabb szabadalmazott PERMETEZŐGÉPEKET szőlők és komlókertek részére három évi jótállás mellett gyárt

**Vasa Maločić**  
rézműves. Novisad, Kisačka-u. 32. 16-1-0

ZONGORA olcsón bérbeadó. Cím Schmolka hirdetőirodában, Jevrejska 7. 1129-2

TÖRVÉNYKÖNYVEK:  
Dárdai-féle „Igazságügyi törvénytar” 12 kötet, Tatics kézikönyvek és 15 más igen jókarban levő törvénykönyvek és telekkönyvi szakkönyvek igen olcsón eladók. Cím a kiadóban. 1077-1

### VEGYES

HIRDETÉSEKET felvesz a „Délbácska” kiadóhivatala, Trg Oslobodjenja 3. Wagner-palota.

## HIRDETÉSEK

### Üzletáthelyezés.

Van szerencsém a n. é. közönség tudomására hozni, hogy Ustavska u. 26. szám alatt levő cipőüzletemet **Željeznička u. 37. sz. alá helyeztem át.** Készíték legjobb anyagból, legmodernebb, legszebb kiállítású **női és férfi cipőket.** További b. pártfogást kérve, vagyok kiváló tisztelettel

Sabolić Pál cipész, Novisad, Željeznička 37.

Jutalmat adok, aki

### csak a város központjában

1-2 szoba-konyha földszinti lakás címét közli. Cím: A kiadóban.

### Értesítés.

Van szerencsém a t. közönségnek ezuton tudomására hozni, hogy raktáram tulzsufaltsága végett

**eredeti angol szöveteimet méterszámra is áruba bocsájtom.**

Szabók vagy viszonteladók kedvezményes árban részesülnek. Tisztelettel

**Farkas Mór angol uri szabó**

Novisad, Kralja Petra ul. 27.  
1118-1-2

## NAGYFEJŐ KÉZIMUNKA ÜZLETE

NOVISAD, JEVREJSKA U. 9. SZ.

**Előnyomda. Kézi és géphímző terem. Gomb-áthuzás.** Nagy választék a legujabb függöny, Storr, miljö, futó, ágyterítő és ágygarnitúrák, fehérnemű és a legdivatosabb ruhaintak előnyomtatása és hímzése, kézi és gépászur tüllhímzés, endlítés, díszpárna montirozás és **perza szőnyeg** nyírása (stuccolás.) Sport zászlók készítése. Teljes kelengyék készítése hozott anyagból is. Nagy választék **kézi kiöplő csipkékben** és kézimunka kellékekben.

Jutányos árak! **Pontos kiszolgálást!**

## ZONGORÁK és PIANINOK

elsőrangú gyártmány nagy választékban

## TRUPPEL BÉLA

hangszerkészítőnél Novi Sad,  
Dunavska ulica 17. és Željeznička ul. 31.



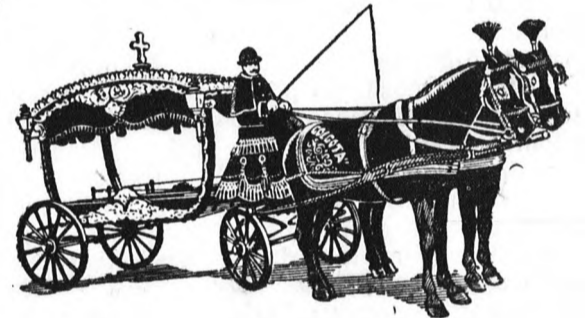
Nagy raktár mindenféle hangszerekben, gramofonok s gramofon-lemezekben, ugyszintén bel- és külföldi quintiszta hurokban. Eladás nagyban és kicsinyben. - Javításokat és hangolásokat elvállal  
**Lawn tennis rakett eladás és rakettjavítás**

## Olcsóbb lett a mész és cement!

Mész 100 kg.-ként 58.— Din. **Beocsini cement**  
100 kg.-ként 68.— Din.  
500 kg.-tól kezdve 66.— Din. kapható

**Makso Keiner-nél**

988 Novisad, Dunavska u. 19. 1-6



## GOLGOTA

Temetkezési Vállalatot

nyitottam, melynek vezetését **Pörge Pál** urra bízom.

A temetkezési ügyeket, valamint exhumálásokat bármely vidékről (külföldről is) a legnagyobb figyelemmel és pontossággal intézem a legszolidabb árak mellett.

Tisztelettel: id. **Lenkey Imre.**  
1472-1-0

## Tégla és cserép!

Apatini és Bohn cserép és tégla legolcsóbban beszerezhető kicsinyben és nagyban.

**LÉPES PÁLNÉ JULIANNA**

tégla és cserép lerakata  
Novi Sad, Kamenici ucca 82. szám.

Legrégibb

## KEZTYÜ és HARISNYA

szaküzlet

**FISCHER J. és FIA**

Novisad, Kralja Petra ulica 23.

**BÖRKEZTYÜ** különlegességek, ugyanott **FÜZŐK**  
mérték szerint is készíttetnek.